

Sygn. akt: II K 960/17

# WYROK

## W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 12 października 2017 roku

**Sąd Rejonowy w Toruniu II Wydział Karny w składzie:**

**Przewodniczący:** Sędzia SR Joanna Becińska

**Protokolant:** st. sekr. sąd. Joanna Rybińska

w obecności Prokuratora Prokuratury Rejonowej Toruń Centrum-Zachód Arkadiusza Wolskiego

po rozpoznaniu dnia 12 października 2017 roku

sprawy:

**H. W.** s. H. i T. z domu R.,

ur. (...) w T.

oskarżonego o to, że:

1. w okresie od 1 lutego 2017 roku do 22 lutego 2017 roku w T., przy ul. (...), korzystając z podłączenia instalacji elektrycznej mieszkania do sieci energetycznej bez urządzenia pomiarowego dokonał kradzieży energii elektrycznej w łącznej ilości 440 kWh czym spowodował straty w wysokości 271, 02 zł brutto na szkodę (...) S.A. w T., przy czym czynu tego dopuścił się w warunkach powrotu do przestępstwa, po odbyciu kary pozbawienia wolności w okresie od 28.08.2015r. do 25.12.2016 r. orzeczonej wyrokiem Sądu Rejonowego w Toruniu z dnia 17.12.2014 r. sygn. akt VIII K - 1411/14 za przestępstwo podobne,

tj. o przestępstwo z art. 278 § 1 i 5 kk w z w. z art. 64 § 1 kk

2. w okresie od 23 lutego 2017 roku do 29 marca 2017 roku w miejscu i czasie jak wyżej, działając wspólnie i w porozumieniu z D. P., korzystając z podłączenia instalacji elektrycznej mieszkania do sieci energetycznej bez urządzenia pomiarowego dokonał kradzieży energii elektrycznej w łącznej ilości 700 kWh czym spowodował straty w wysokości 425, 25 zł brutto na szkodę (...) S.A. w T., przy czym czynu tego dopuścił się w warunkach powrotu do przestępstwa, po odbyciu kary pozbawienia wolności w okresie od 28.08.2015r. do 25.12.2016 r. orzeczonej wyrokiem Sądu Rejonowego w Toruniu z dnia 17.12.2014 r. sygn. akt VIII K - 1411/14 za przestępstwo podobne

tj. o przestępstwo z art. 278 § 1 i 5 k w zw. z art. 64 § 1 kk

**D. P.** s. M. i A. z domu W.,

ur. (...) w T.

oskarżonego o to, że:

1. w okresie od 23 lutego 2017 roku do 29 marca 2017 roku w T., przy ul. (...), działając wspólnie i w porozumieniu z H. W., korzystając z podłączenia instalacji elektrycznej mieszkania do sieci energetycznej bez urządzenia pomiarowego dokonał kradzieży energii elektrycznej w łącznej ilości 700 kWh o czym spowodował straty w wysokości 425, 25 zł brutto na szkodę (...) S.A. w T., przy czym czynu tego dopuścił się w warunkach powrotu do przestępstwa, po odbyciu

kary pozbawienia wolności w okresie od 17.12.2015r. do 23.02.2017 r. orzeczonej wyrokiem Sądu Rejonowego w Toruniu z dnia 17.12.2014 r. sygn. akt VIII K - 1411/14 za przestępstwo podobne.

tj. o przestępstwo z art. 278 § 1 i 5 kk w zw. z art. 64 § 1 kk

**orzeka:**

I. Uznaje oskarżonego **H. W.** za winnego popełnienia zarzucanych mu aktem oskarżenia zachowań, z tym ustaleniem stanowiły one jeden występki z art. z art. 278 § 1 i 5 kk w zw. z art. 12 kk i w zw. z art. 64 § 1 kk i za to na podstawie art. 278 § 1 i 5 kk wymierza oskarżonemu karę 6 (sześciu) miesięcy pozbawienia wolności;

II. Uznaje oskarżonego **D. P.** za winnego popełnienia zarzucanego mu aktem oskarżenia czynu, tj. występku z art. 278 § 1 i 5 kk w zw. 12 kk i w zw. z art. 64 § 1 kk i za to na mocy art. 278 §1 i 5 kk wymierza oskarżonemu karę 5 (pięciu) miesięcy pozbawienia wolności;

III. Na mocy art. 46 § 1 kk zobowiązuje oskarżonego H. W. do naprawienia szkody poprzez zapłatę na rzecz pokrzywdzonego (...) SA w T. kwoty 271,02 (dwieście siedemdziesiąt jeden złotych dwa grosze) złotych;

IV. Na mocy art. 46 § 1 kk zobowiązuje oskarżonych H. W. i D. P. solidarnie do naprawienia szkody poprzez zapłatę na rzecz pokrzywdzonego (...) SA w T. kwoty 425,25 (czteryście dwadzieścia pięć złotych dwadzieścia pięć groszy) złotych;

V. zasądza solidarnie od oskarżonych H. W. i D. P. na rzecz oskarżyciela posiłkowego (...) SA w T. kwotę 840 (ośmuset czterdziestu) złotych tytułem zwrotu kosztów zastępstwa procesowego;

VI. zwalnia oskarżonego od ponoszenia opłaty sądowej i wydatków poniesionych w toku postępowania, wydatkami obciąża Skarb Państwa,

**Sygn. akt II K 960/17**

## UZASADNIENIE

W dniu 25 grudnia 2016r. H. W. opuścił zakład karny. W dniu 1 lutego 2017r., zaraz po kontroli przeprowadzonej przez pracowników E. Operator H. W. wykonał nielegalne podłączenie do prądu i zaczął pobierać prąd poza licznikiem w mieszkaniu znajdującym się na ul. (...) w T.. Do 22 lutego 2017r. mieszkał sam. W dniu 23 lutego 2017r. razem z H. W. zamieszkał jego siostrzeniec D. P.. Od tego czasu mężczyźni co jakiś czas, kiedy spodziewali się kontroli legalności poboru prądu, likwidowali nielegalne podłączenie. Następnie raz jeden z nich raz drugi ponownie podłączali się poza licznikiem.

(dowód: wyjaśnienia oskarżonego H. W. k. 79

Wyjaśnienia D. P. k. 95)

W dniu 29 marca 2017 r. z polecenia E. Operator S. T. wraz funkcjonariuszami policji udali się na ul. (...) gdzie ujawniono wcześniej nielegalny pobór energii. Na miejscu zastali H. W. i D. P.. Mężczyźni oświadczyli, że mieszkają wspólnie od 2016 roku. Kontroler ujawnił nielegalny pobór energii elektrycznej polegający na tym, iż prąd biegł bezpośrednio z sieci dostawcy (...) SA do mieszkania z pominięciem licznika. Prąd był dostarczany bezpośrednio do urządzeń znajdujących się w mieszkaniu, a jego zużycie nie było nigdzie ewidencjonowane.

Nielegalny pobór energii przez H. W. trwał od 1 lutego 2017r. do 29 marca 2017r. Nielegalny pobór energii przez D. P. trwał od 23 lutego 2017r. do dnia 29 marca 2017r. (w tym okresie od 23 lutego 2017r. do 29 marca 2017r mężczyźni nielegalnie pobierali prąd działając wspólnie i w porozumieniu).

(dowód : zeznania świadka S. T. k.3, 158 akt

wyjaśnienia oskarżonego H. W. k. 78-19, 157v

wyjaśnienia D. P. k. 95, 157v akt)

W czasie kontroli w mieszkaniu przy ulicy (...) znajdowały się następujące urządzenia elektryczne: 2 grzejniki o mocy 3,5 kW, lodówka o mocy 0,4 kW, mikrofalówka, pralka, telewizor, oświetlenie i małe AGD oraz czajnik.

( dowód: protokół kontroli k. 7-11 akt)

Szacunkowa ilość pobranej energii elektrycznej przez oskarżonego H. W. w okresie od 1 lutego 2017r. do 29 marca 2017r w związku z użytkowaniem urządzeń elektrycznych znajdujących się w mieszkaniu to 1140 kWh. Łącznie z opłatą abonamentową, opłatą stałą , opłatą przesyłową zmienną, koszt zużycia 1140 kWh wyniósł brutto 696,27 złotych. W okresie od 23 lutego 2017r. do 29 marca 2017r. H. W. pobierał nielegalnie energię elektryczną z pominięciem licznika wspólnie i w porozumieniu z D. P.. Szacunkowa ilość pobranej energii w tym okresie to 700 kWh o wartości brutto 425,25 złotych.

( dowód : opinia biegłego k. 20-21, 29 akt)

Oskarżony H. W. był wielokrotnie karany sędownie. Ostatnio wyrokiem Sądu Rejonowego w Toruniu z dnia 17.12.2014r. w sprawie VIII K 1411/14 za przestępstwo z art. 280 § 1 kk w zw. z art. 64 § 1 kk na karę 1 roku i 4 miesięcy pozbawienia wolności. Oskarżony odbywał tę karę w okresie od 28 sierpnia 2015r. do dnia 25 grudnia 2016r.

(dowód: dane o karalności k. 47, odpis wyroku k. 64)

Oskarżony D. P. był uprzednio wielokrotnie karany sędownie. Ostatnio wyrokiem Sądu Rejonowego w Toruniu z dnia 17.12.2014r. w sprawie VIII K 1411/14 za przestępstwo z art. 280 § 1 kk w zw. z art. 64 § 1 kk na karę 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności. Oskarżony odbywał tę karę w okresie od 17.12.2015r. do 23.02.2017r. (zaliczone okresy od 28.08.2014r. do 17.12.2014r.)

(dowód: dane o karalności k. 40, odpis wyroku k. 64)

**H. W. i D. P.** przyznali się do popełnienia zarzuczanych im czynów i złożyli obszernie wyjaśnienia, które znajdują pełne potwierdzenie w danych o karalności, okresach odbywania kary, zeznaniach świadka S. T.

Zeznania świadka **S. T.**- osoby dokonującej kontroli w mieszkaniu oskarżonych w związku z podejrzeniem dokonania nielegalnego poboru energii elektrycznej nie były sporne. W oparciu o zeznania świadka oraz protokół kontroli możliwe było ustalenie rodzaju i ilości urządzeń elektrycznych znajdujących się w mieszkaniu przy ulicy (...) w T.. Sąd dał wiarę zeznaniom tego świadka.

Sąd podzielił stanowisko biegłego z zakresu instalacji i urządzeń energetycznych oraz bezpieczeństwa i higieny pracy wyrażone w opinii pisemnej z dnia 30.05.2017r. uzupełnionej następnie opinią z dnia 7.06.2017r. co do ilości zużytej przez oskarżonych energii w okresie objętym zarzutem. Biegły uwzględnił urządzenia jakie były zainstalowane w mieszkaniu oskarżonych, wyliczył dobowe zużycie energii w związku z sezonem grzewczym, i dokonał obliczeń w zakresie kosztu nielegalnie pobranej energii. Opinia biegłego była pełna, jasna, wnioski zostały należycie uzasadnione, zaś sama opinia została sporządzona przez osobę dysponującą fachową wiedzą.

Sąd uznał za wiarygodne dowody z dokumentów w postaci protokołu kontroli, dokumentacji zdjęciowej, danych o karalności, odpisów wyroków albowiem ich prawdziwość nie budziła żadnych wątpliwości, dokumenty te zostały sporządzone przez uprawnione osoby, w przewidzianej przez prawo formie, nie były kwestionowane przez strony.

H. W. został oskarżony o to, że :

1. w okresie od 1 lutego 2017 roku do 22 lutego 2017 roku w T., przy ul. (...), korzystając z podłączenia instalacji elektrycznej mieszkania do sieci energetycznej bez urządzenia pomiarowego dokonał kradzieży energii elektrycznej w łącznej ilości 440 kWh czym spowodował straty w wysokości

271, 02 zł brutto na szkodę (...) S.A. w T., przy czym czynu tego dopuścił się w warunkach powrotu do przestępstwa, po odbyciu kary pozbawienia wolności w okresie od 28.08.2015r. do 25.12.2016 r. orzeczonej wyrokiem Sądu Rejonowego w Toruniu z dnia 17.12.2014 r. sygn. akt VIII K - 1411/14 za przestępstwo podobne, tj. o przestępstwo z art. 278 § 1 i 5 kk w z w. z art. 64 § 1 kk

2. w okresie od 23 lutego 2017 roku do 29 marca 2017 roku w miejscu i czasie jak wyżej, działając wspólnie i w porozumieniu z D. P., korzystając z podłączenia instalacji elektrycznej mieszkania do sieci energetycznej bez urządzenia pomiarowego dokonał kradzieży energii elektrycznej w łącznej ilości 700 kWh czym spowodował straty w wysokości 425, 25 zł brutto na szkodę

(...) S.A. w T., przy czym czynu tego dopuścił się w warunkach powrotu do przestępstwa, po odbyciu kary pozbawienia wolności w okresie od 28.08.2015r. do 25.12.2016 r. orzeczonej wyrokiem Sądu Rejonowego w Toruniu z dnia 17.12.2014 r. sygn. akt VIII K - 1411/14 za przestępstwo podobne

tj. o przestępstwo z art. 278 § 1 i 5 k w zw. z art. 64 § 1 kk

D. P. został oskarżony o to, że w okresie od 23 lutego 2017 roku do 29 marca 2017 roku w T., przy ul. (...), działając wspólnie i w porozumieniu z H. W., korzystając z podłączenia instalacji elektrycznej mieszkania do sieci energetycznej bez urządzenia pomiarowego dokonał kradzieży energii elektrycznej w łącznej ilości 700 kWh o czym spowodował straty w wysokości 425, 25 zł brutto na szkodę (...) S.A. w T., przy czym czynu tego dopuścił się w warunkach powrotu do przestępstwa, po odbyciu kary pozbawienia wolności w okresie od 17.12.2015r. do 23.02.2017 r. orzeczonej wyrokiem Sądu Rejonowego w Toruniu z dnia 17.12.2014 r. sygn. akt VIII K - 1411/14 za przestępstwo podobne, tj. o przestępstwo z art. 278 § 1 i 5 kk w zw. z art. 64 § 1 kk

Przestępstwo kradzieży energii (elektrycznej, gazowej, ciepłej, wodnej, atomowej) uregulowane w art. 278 § 5 kk polega na bezprawnym uzyskaniu dostępu do źródła energii i korzystaniu z tej energii z pominięciem przyjmowanego w stosunkach danego rodzaju sposobu uzyskiwania lub korzystania z określonego rodzaju energii. Kradzież energii może przybierać różne formy czynności wykonawczej. Może ona polegać na podłączeniu do systemu dostarczającego dany rodzaj energii z pominięciem urządzenia mierzącego ilość wykorzystanej energii oraz określającego wysokość opłaty za korzystanie. Przejawem kradzieży energii będzie uszkodzenie urządzenia rejestrującego ilość pobieranej energii, które następuje po legalnym przyłączeniu się sprawcy do systemu dostarczającego dany rodzaj energii, a także dokonywanie zmiany zapisu w urządzeniach rejestrujących ilość pobranej energii w taki sposób, iż nie zawiera ono informacji o faktycznie wykorzystanej przez sprawcę ilości energii (tzw. cofanie licznika). Do znamion występku określonego w art. 278 § 5 k.k. należy skutek w postaci przejęcia w posiadanie lub zużytkowania odpowiedniego rodzaju energii bez względu na jego wielkość (wartość szkody). Wartość zagarniętej energii nie ma znaczenia dla bytu przestępstwa z art. 278 § 5 k.k., bowiem zgodnie z ustaloną praktyką orzeczniczą w odniesieniu do kradzieży energii nie może być mowy o tzw. przepołowieniu przestępstwa kradzieży" (zob. wyrok SN z dnia 26.02.2004 r., IV KK 302/03, Prok. i Pr. - wkł. 2004, nr 7-8, poz. 2; zob. też uchwała SN z dnia 13.12.2000 r., I KZP 43/00, OSNKW 2001, nr 1-2, poz. 4).

W realiach sprawy Sąd przyjął, iż okresie objętym zarzutem aktu oskarżenia H. W. spowodował szkodę w wysokości 696,27 złotych, zaś D. P. w wysokości 425,25 złotych. Jest to orientacyjna, szacunkowa wartość zużytej energii elektrycznej powiększona o opłatę stałą, opłatę przesyłową zmienną. Chociaż przepis art. 278 § 5 kk mówi o kradzieży energii elektrycznej w ocenie Sądu należy uwzględnić także wskazane opłaty. Nie można bowiem dokonać zakupu energii elektrycznej bez uiszczenia tych opłat. Wielkość opłaty zmiennej przesyłowej jest uzależniona od wielkości zużytej energii elektrycznej. Nie może bowiem być sytuacja, iż przestępca miałby obowiązek naprawienia szkody w niższej wysokości – przy uwzględnieniu jedynie wartości zużytej energii, niż klient dostawcy energii w przypadku nieuregulowania należności za taką samą wielkość pobranej energii.

Uznając oskarżonego H. W. za winnego popełnienia zarzucanych mu aktem oskarżenia czynów sąd przyjął iż zachowania te wyczerpały znamiona jednego przestępstwa z art. 278 § 1 i 5 kk w zw. z art. 12 kk (i w zw. z art. 64 § 1 kk) Powyższy wniosek wypływa z logicznej oceny tych dwóch zachowań. Oskarżony H. W. w dniu 1 lutego 2017r. rozpoczął nielegalny pobór energii elektrycznej i kontynuował go nieprzerwanie aż do dnia kontroli czyli do dnia 29 marca 2017r. Na ocenę zachowania oskarżonego jako jednego czynu zabronionego nie ma wpływu fakt, że od 23 lutego 2017r., po opuszczeniu zakładu karnego, zamieszkał z nim D. P. i od tego momentu nielegalnego poboru prądu dokonywali wspólnie i w porozumieniu. Idąc tokiem rozumowania oskarżyciela należałoby chyba przyjąć, że oskarżeni popełnili znacznie więcej przestępstw albowiem z ich wyjaśnień wynika, że unikając, czy chroniąc się przed ujawnieniem nielegalnego poboru energii co jakiś czas rozłączali nielegalne przyłączenie (jak spodziewali się kontroli) i po jakimś czasie podłączali ponownie. Rzecz jednak w tym, że zamiarem oskarżonego H. W. ( a później także D. P.) było nielegalne pobieranie prądu do czasu ujawnienia faktu popełnienia przez nich przestępstwa (ewentualnie do czasu załatwienia formalności związanych z założeniem licznika). W ocenie sądu zarzucenie w tym wypadku oskarżonemu H. W. popełnienia dwóch przestępstw nie znajduje uzasadnienia i oparcia w prawie. Wobec wyżej wskazanego faktu, że czasami oskarżeni rozłączali nielegalne przyłącze, jest wręcz nielogiczne.

Warto w tym miejscu wskazać na treść art. 91 § 1 kk z którego wynika, że przyjęcie ciągu przestępstw jest możliwe w sytuacji kiedy jeżeli sprawca popełnia w krótkich odstępach czasu, z wykorzystaniem takiej samej sposobności, dwa lub więcej przestępstw, zanim zapadł pierwszy wyrok, chociażby nieprawomocny, co do któregośkolwiek z tych przestępstw, sąd orzeka jedną karę określoną w przepisie stanowiącym podstawę jej wymiaru dla każdego z tych przestępstw, w wysokości do górnej granicy ustawowego zagrożenia zwiększonego o połowę.

W niniejszej sprawie nie sposób mówić o tym, że oskarżony H. W. popełnił dwa przestępstwa skoro nielegalny pobór energii elektrycznej w przypadku tego oskarżonego trwał nieprzerwanie od dnia 1 lutego 2017r. do dnia 29 marca 2017r.

Przy wymiarze kary Sądu uwzględnił na korzyść oskarżonych fakt, że swoim zachowaniem wyrządzili niewysoką szkodę a także ich przyznanie się do popełnienia zarzucanych im czynów, złożenie szczerych wyjaśnień.

Okolicznością obciążającą była uprzednia karalność oskarżonych a także fakt, że działali w warunkach powrotu do przestępstwa- oskarżony H. W., przed upływem pięciu lat po odbyciu w okresie od 28 sierpnia 2015r. do dnia 25.12.2016r. kary 1 roku i 4 miesięcy pozbawienia wolności za przestępstwo podobne ( z art. 280 § 1 kk w zw. z art. 64 § 1 kk), zaś oskarżony D. P. przez upływem 5 lat od odbycia w okresie od 17.12.2015r. do dnia 23.02.2017r. kary 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności za przestępstwo z art. 280 § 1 kk w zw. z art. 64 § 1 kk (dowód: wyrok Sądu Rejonowego w Toruniu z dnia 17 grudnia 2014r. sygn. akt VIII K 1411/14. Można wręcz powiedzieć, że oskarżeni wrócili na drogę przestępstwa bezpośrednio po opuszczeniu zakładu karnego.

Za czyn przypisany oskarżonemu H. W. Sąd wymierzył karę 6 miesięcy pozbawienia wolności a oskarżonemu D. P. karę 5 miesięcy pozbawienia wolności.

Czyn z art. 278 § 5 kk – poprzez dyspozycję art. 278 § 1 kk zagrożony jest karą od 3 miesięcy do 5 lat pozbawienia wolności.

W ocenie Sądu kara wymierzona każdemu z oskarżonych jest adekwatna do stopnia winy i stopnia społecznej szkodliwości czynu popełnionego przez oskarżonych. Sąd rozważał przyjęcie w niniejszej sprawie wypadku mniejszej wagi aczkolwiek do takiej kwalifikacji skłaniała jedynie wartość szkody. Przeciwno przyjęciu wypadku mniejszej wagi przemawiał stopień winy. Podkreślić trzeba w tym miejscu, że oskarżeni działali z premedytacją, czynu tego dopuścili się zaraz po opuszczeniu zakładu karnego, będąc w pełni świadomymi konsekwencji ponownego wejścia w konflikt z prawem.

Po myśli art. 46 § 1 kk sąd zobowiązał oskarżonych do naprawienia wyrządzonej szkody w całości w ten sposób, że zobowiązał oskarżonego H. W. do zapłaty na rzecz pokrzywdzonego kwoty 271,02 złote ( szkoda wyrządzona przez

okres od 1 lutego 2017r. do 23. Lutego 2017r. kiedy oskarżony sam kradł prąd) i solidarnie oskarżonych H. W. i D. P. do naprawienia szkody poprzez zapłatę na rzecz pokrzywdzonego kwoty 425,25 złotych (za kradzież prądu w okresie od 23 lutego 2017r. do 29 marca 2017r.)

O kosztach zastępstwa procesowego oskarżyciela posiłkowego orzeczono na podstawie § 11 ust 2 pkt 3 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 22 października 2015r. w sprawie opłat za czynności radców prawnych (Dz. U. 2015. 1804). Wskazać w tym miejscu należy, że udział oskarżyciela w niniejszej sprawie ograniczył się do złożenia oświadczenia o działaniu w charakterze oskarżyciela posiłkowego i wniosku o orzeczenie obowiązku naprawienia szkody. W ostatnim słowie pełnomocnik oskarżyciela nie znał nawet wysokości kosztów, których zasądzenia się domagał. Stąd zasądzona została stawka minimalna.

O kosztach sądowych Sąd orzekł na podstawie art. 624 § 1 kpk oraz art. 17 ust. 1 ustawy z 23 czerwca 1973 roku o opłatach w sprawach karnych ( tekst jednolity Dz. U. z 1983 r., Nr 49, poz.223 ze zm.) uznając, iż uiszczenie stosownych kosztów sądowych na rzecz Skarbu Państwa ze względu na sytuację majątkową oskarżonych byłoby dla niego nadmiernym obciążeniem.